

Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

DRY LUBE - F
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Aerossol

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Lubrificantes

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Número de telefone de emergência

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
PortugalCentro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com 67/548/CEE ou 1999/45/CE:

Saúde:




R38: Irritante para a pele.



Nome do produto :	DRY LUBE - F	Data de criação :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000296_7_20120410 (PT)	Revisão de :	

Física:	R67: Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores. R12: Extremamente inflamável. EXTREMAMENTE INFLAMÁVEL
Ambiente :	R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2. Elementos do rótulo

Símbolos de precaução :	EXTREMAMENTE INFLAMÁVEL  Xi : IRRITANTE  N : PERIGOSO PARA O AMBIENTE 
Frases de perigo (R) :	R12: Extremamente inflamável. R38: Irritante para a pele. R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. R67: Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.
Frases de segurança (S) :	S2: Manter fora do alcance das crianças. S16: Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar. S23: Não respirar os vapores/aerossóis. S24: Evitar o contacto com a pele. S51: Utilizar somente em locais bem ventilados.
Elementos extra do rótulo, de acordo com a Directiva sobre Dispensadores de Aerossóis 75/324/CE:	Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente. Utilizar em zonas não bem ventiladas, formação possível de mistura vapor-ar explosiva.
Outros elementos extra do rótulo:	As preparações classificadas de nocivas em virtude do risco de aspiração não devem ser rotuladas como nocivas, com a frase R65, se forem colocadas no mercado em embalagens para aerossóis ou em recipientes dotados de um dispositivo de pulverização selado. (directiva Europeia 67/548 Annex VI 9.4)

2.3. Outros perigos

Nenhum.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável.



Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
 Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

3.2. Misturas

Componentes perigosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	R-frase*	Notas
hidrocarbonetos, ricos em C3-4, destilado do petróleo Gases de petróleo liquefeitos	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
Hidrocarbonetos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	-	931-254-9	10-30	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Alkanes, C7-10-iso-	90622-56-3	292-458-5	5-10	F,Xn,N	R11,R38,R51/53,R65,R67	B
Explanation notes						
B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho						
K : nao e necessario classificar a substancia como cancerigena, a substancia contem menos de 0,1 % m/m, de 1,3-butadieno (numero Einecs 203-450-8)						
P : nao e necessario classificar a substancia como cancerigena, a substancia contem menos de 0,1 % m/m, de benzeno (numero Einecs 200-753-7)						

(* Explicação de frases: ver capítulo 16)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Contacto ocular :	Se a substância entrar em contacto com os olhos, lavar de imediato com água abundante. Consultar um médico
Contacto cutâneo :	Tirar imediatamente a roupa contaminada e banhar abundantemente a pele atingida com água. Lavar em seguida com água e sabão Consultar um médico
Inalação :	Ar fresco, manter o calor e em repouso. Em caso de efeitos adversos, consultar um médico
Ingestão :	Não induzir vômito se ingerido devido ao risco de aspiração para os pulmões. Se houver suspeita de aspiração, consultar imediatamente um médico

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Inalação :	A inalação excessiva dos vapores do dissolvente pode causar náusea, cefalalgia e tonturas.
Ingestão :	Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química. Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
Contacto cutâneo :	Irritante para a pele Sintomas: vermelhidão e dor
Contacto ocular :	Pode causar irritação. Sintomas: vermelhidão e dor

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários



Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

O equipamento deve ser ligado à terra
Utilizar equipamento eléctrico/de ventilação/de iluminação/.../à prova de explosão.
Utilizar apenas ferramentas antichispa.
Não respirar os aerossóis e vapores.
Proporcionar uma ventilação adequada
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Lavar bem depois de usar
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Embalagem sob pressão: Proteger contra os raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°.
Conservar fora do alcance das crianças.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Lubrificantes

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Não há informações disponíveis

8.2. Controlo da exposição

Procedimentos de controlo :	Proporcionar uma ventilação adequada Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação Evitar acumulação de cargas electrostática
Protecção pessoal :	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto. Proporcionar uma ventilação adequada
respiratória :	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
cutânea e mãos :	Utilizar luvas de protecção adequadas Nitrilo
olhos :	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

(Para os dados dos aerossóis do produto sem carburante)

Aspecto : estado físico :	Líquido com propelente propano/butano.
cor :	Branco.
odor :	Odor característico.



Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

pH : Não disponível.
Ponto/intervalo de ebulição : 55 °C
Ponto de inflamabilidade : - 26 °C
Velocidade da evaporação : Não disponível.
Limites de explosão : limite superior : 9.4 %
limite inferior : 1.1 %
Pressão de valor : Não disponível.
Densidade relativa : 0.73 g/cm3 (@ 20°C).
Hidro-solubilidade : Insolúvel na água
Auto-inflamabilidade : > 200 °C
Viscosidade : Não disponível.

9.2. Outras informações

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.2. Estabilidade química

Estável

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Inalação : A inalação dos vapores do solvente pode provocar náusea, dores de cabeça e tontura.



Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

Ingestão : Depois de vomitar o produto ingerido, é provável que se produza uma aspiração aos pulmões. Os dissolventes podem produzir uma pneumonia química.
Contacto cutâneo : Irritante para a pele
Contacto ocular : Pode causar irritação.

Dados toxicológicos :

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Dados ecotoxicológicos:

Não há informações disponíveis

12.2. Persistência e degradabilidade

Não há informações disponíveis

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há informações disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Insolúvel na água

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há informações disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Nome do produto : DRY LUBE - F Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: UDS000296_7_20120410 (PT) Revisão de :

produto : Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução.
Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.
Embalagem poluente : A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS (hydrocarbons)

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.1
ADR/RID - Código de classificação: 5F

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Sim
IMDG - Poluente marinho: Poluente do ambiente marinho
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Sim

14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação



Nome do produto :	DRY LUBE - F	Data de criação :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000296_7_20120410 (PT)	Revisão de :	

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.
Directrize 99/45/EU
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)

15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 16: Outras informações

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.